

Lenovo Tab M10 (3rd Gen)

Safety, Warranty
& Quick Start Guide

TB328FU

TB328XU

English/Français

The Lenovo logo is displayed vertically within a dark grey rectangular box. The word "Lenovo" is written in a white, sans-serif font, oriented from bottom to top.

Contents

English.....	1
Français.....	12
العربية.....	24

English

- 🔗 Read this guide carefully before using your device.
All information labeled with * in this guide only refers to the WLAN + LTE model.

Reading before using your device

Reading first - regulatory information

Device models equipped with wireless communications comply with the radio frequency and safety standards of any country or region in which it has been approved for wireless use. In addition, if your product contains a telecom modem, it complies with the requirements for connection to the telephone network in your country.

Be sure to read the *Regulatory Notice* for your country or region before using the wireless devices contained in your device. To obtain a PDF version of the *Regulatory Notice*, go to <https://support.lenovo.com>.

Getting support

To get support on network services and billing, contact your wireless network operator. To learn how to use your device and view its technical specifications, go to <https://support.lenovo.com>.

Accessing your *User Guide*

Your *User Guide* contains detailed information about your device. To download the publications for your device, go to <https://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Legal notices

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

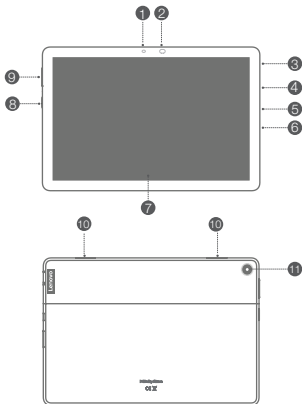
Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works.

Copyright © 2012-2021 Dolby Laboratories. All rights reserved.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Device overview

Model	Version
TB328FU	WLAN
TB328XU	WLAN + LTE



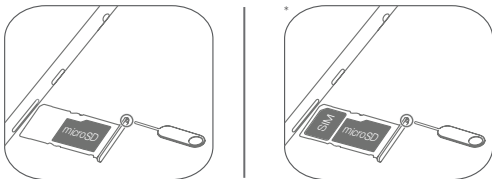
- | | | |
|-----------------------|--------------------------|------------------|
| 1 Front-facing camera | 2 Light/Proximity sensor | 3 Microphone |
| 4 Headset connector | 5 USB-C connector | 6 Card tray |
| 7 Touch screen | 8 Power button | 9 Volume buttons |
| 10 Speakers | 11 Rear camera | |

- The WLAN version does not have a Nano-SIM card slot.
- All pictures and illustrations in this document are for your reference only and may differ from the final product.

Preparing your device

Installing cards

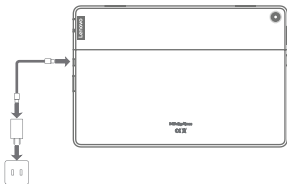
Install the cards as shown in the figure.



- Power off the device before inserting or removing a card.
- Note that the WLAN version does not have a Nano-SIM card slot.

Charging your device

Connect your device to a power outlet using the USB cable and power adapter provided.



Turning on

Press and hold the Power button until the Lenovo logo appears.

Important safety and handling information

Plastic bag notice

Danger: Plastic bags can be dangerous. Keep plastic bags away from babies and children to avoid danger of suffocation.

Caution about high volume usage

Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may affect your hearing. The louder the sound, the less time is required before your hearing could be affected. To protect your hearing:

- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Safety instructions for parents and adult supervisors

The device is not a toy. As with all electrical products, precautions should be observed during handling and using of electrical products to reduce the risk of electric shock. If parents choose to allow children to use the device, they should caution his or her child about the potential hazard while using and handling the mobile device.

Parents should inspect the mobile device (including the ac power adapter and the small part, as applicable) periodically for damage. Routinely check this mobile device to ensure that the device is working properly and is safe for children to use.

Internal rechargeable battery warning

Danger: Do not attempt to replace the internal rechargeable lithium ion battery. Replacing the original battery with an incompatible type may result in an increased risk of personal injury or property damage due to explosion, excessive heat, or other risks. Do not attempt to disassemble or modify the battery pack. Attempting to do so can cause a harmful explosion or battery fluid leakage.

When disposing of the battery, comply with all relevant local ordinances or regulations. Do not dispose the battery pack in municipal waste. Dispose used batteries according to the instructions.

The battery pack contains a small amount of harmful substances.

To avoid injury:

- Keep the battery pack away from open flames or other heat sources.
- Do not expose the battery pack to water, rain, or other corrosive liquids.
- Do not leave the battery in an environment with extremely high temperature.
- Avoid short-circuiting the battery pack.
- Keep the battery pack out of reach of small children and pets.
- Do not leave the battery in an environment with extremely low air pressure. It may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas from the battery.

To extend battery life, we recommend charging the battery to at least 30% to 50% capacity each time, and recharging it every three months to prevent over discharge.

Eye Protection and Safety Information

While concentrating on the performance capabilities of its screens, Lenovo also places importance on user's eye health. This product has received TÜV Rheinland's "Low Blue Light" certification and can be used with confidence.

For further information, please visit <https://support.lenovo.com>.

EurAsia compliance mark



Service and support information

Lenovo Limited Warranty notice

This product is covered by the terms of the Lenovo Limited Warranty (LLW), version L5050010-02 08/2011. Read the LLW at https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. You can view the LLW in a number of languages from this website.

Warranty information

Lenovo provides a warranty period for your device. To check the warranty status of your device purchase upgrades, go to <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, and then select the product and follow the on-screen instructions.

Get support

To download Lenovo service tool - Rescue and Smart Assistant (RSA):
<https://support.lenovo.com/downloads/ds101291>

 Visit the website above for the information on devices compatible with RSA.

Visit Lenovo's support website (<https://support.lenovo.com>) with the device serial number to get more Lenovo support options, or scan the QR code, and then follow the on-screen instructions.



Consult Lenovo Community by visiting <http://forums.lenovo.com>.

Environmental, recycling, and disposal information

General recycling statement

Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo products, go to <http://www.lenovo.com/recycling>.

Important Battery Recycling & WEEE information



Don't dispose of your product or battery with your household waste. Refer to the User Guide that came with your product for further information, or go to <https://www.lenovo.com/recycling>

Recycling information for Japan

Recycling and disposal information for Japan is available at: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Additional recycling statements

Additional information about recycling device components and batteries is in your *User Guide*. See “**Accessing your User Guide**” for details.

Battery recycling marks

Battery recycling information for Taiwan



Battery recycling information for the United States and Canada



US & Canada Only

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

Turkey

Lenovo products sold in Turkey, on or after June 1, 2009, meet the requirements of the former Republic of Turkey Restriction of Hazardous Substances legislation from 30th of May 2008 and the Control of Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations from 22nd of May 2012 ("Turkey RoHS").

Ukraine

Lenovo products sold in Ukraine, on or after January 1, 2011, meet the requirements of the Technical Directive on Restriction of Hazardous Substances in Electric and Electronic Equipment enforced by the Government, Decision No 1057 dated 2008/12/03 ("Ukraine TR on RoHS").

India

Lenovo products sold in India, on or after May 1, 2012, meet the requirements of the India E-waste (Management) Rules ("India RoHS").

Vietnam

Lenovo products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Singapore

Lenovo products sold in Singapore, on or after June 1, 2017, meet the requirements of Government Gazette order No. S 263/2016 Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment in Singapore ("SG-RoHS").

European Union (EU) / United Kingdom (UK) RoHS

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of EU Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU and UK SI 2012 No. 3032 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2"). For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

European Union (EU) / United Kingdom (UK) compliance statement



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd declares that the radio equipment type: Lenovo Tab M10 Gen3 is in compliance with EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Lenovo (Slovakia) Ltd declares that the radio equipment type: Lenovo Tab M10 Gen3 is in compliance with UK Radio Equipment Regulation SI 2017 No. 1206. The full text of the system declarations of conformity are available at :

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU and

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for UK.

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
TB328FU	WLAN 2400-2483.5	< 20
	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483.5	< 10
TB328XU	GSM 900	33.5
	GSM 1800	31
	WCDMA B1/8	24.5
	LTE B1/7/8/20	24
	LTE B3/5/28/40	24.5
	LTE B38/41	25
	WLAN 2400-2483.5	< 20
	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483.5	< 10

Restrictions of use:

Usage of this device is limited to indoor in the band 5150 to 5350MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK (NI)		UK	

Specific Absorption Rate information

THE DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

The device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for your device model are listed below:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.				
EU/UK 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB328FU	Body	WLAN, Bluetooth	1.486 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb	WLAN, Bluetooth	1.486 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB328XU	Body	GSM, WCDMA, LTE, WLAN, Bluetooth	1.486 W/kg
EU/UK 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb	GSM, WCDMA, LTE, WLAN, Bluetooth	1.486 W/kg

The above information is for EU countries and UK. Please refer to the actual product for supported frequency bands in other countries.

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of the device is automatically decreased when full power is not needed for the data connection. The lower the power output of the device, the lower its SAR value. If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the head and body.

Driving precautions. Responsible and safe driving is your primary responsibility when driving a vehicle. Always obey local laws and regulations.

Seizures, blackouts, eye strain and discomfort. This device may display flashing images or loud sounds.

Medical devices. This device may interfere with pacemakers and other medical devices. If you use an implantable pacemaker, defibrillator, or other medical device, please consult your healthcare provider and device manufacturer before using this mobile device. If you use a pacemaker or defibrillator, the FCC recommends that you pay attention to the following precautions:

Always keep this mobile device at least 20 cm (8 inches) away from the pacemaker or defibrillator. Please use the mobile device on the side away from the pacemaker or defibrillator to minimize the possibility of interference.

When you suspect that interference is being caused, the mobile device should be turned off immediately.

Extreme heat or cold. Don't use your device in temperatures below 0°C or above 40°C. Don't store/transport your device in temperatures below -20°C or above 60°C.

Operational warnings. Obey all posted signs when using devices in public areas.

Potentially explosive areas: potentially explosive areas are often, but not always, posted and can include blasting areas, fueling stations, fueling areas (such as below decks on boats), fuel or chemical transfer or storage facilities or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain dust or metal powders.

Turn off your device before entering such an area and do not charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Hospitals. Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.

Aircraft. Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff.

Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.

Français

- 🔗 Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil.
Toutes les informations accompagnées du symbole * dans ce guide font uniquement référence au modèle WLAN + LTE.

Document à lire avant d'utiliser votre appareil

À lire en premier - Informations relatives à la réglementation

Les modèles d'appareil équipés de systèmes de communication sans fil respectent les normes de fréquence radioélectrique et de sécurité de tous pays ou régions dans lesquels leur utilisation sans fil est autorisée. De plus, si votre produit est équipé d'un modem télécom, celui-ci est conforme aux exigences de connexion au réseau téléphonique de votre pays.

Lisez attentivement le document *Notice relative à la réglementation* spécifique à votre pays ou à votre région avant d'utiliser les périphériques sans fil fournis avec votre appareil. Pour obtenir une version PDF de la *Notice relative à la réglementation*, visitez le site <https://support.lenovo.com>.

Obtenir de l'aide

Pour obtenir des informations sur les services réseau et facturation, contactez votre opérateur de réseau sans fil. Pour apprendre à utiliser votre appareil et consulter ses caractéristiques techniques, rendez-vous sur le site <https://support.lenovo.com>.

Accès au Guide d'utilisateur

Votre *Guide d'utilisateur* contient des informations détaillées concernant votre appareil. Pour télécharger les publications concernant votre appareil, consultez le site <https://support.lenovo.com> et suivez les instructions à l'écran.

Mentions légales

Lenovo et le logo Lenovo sont des marques commerciales de Lenovo aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits ou de services peuvent être des marques commerciales ou des marques de service d'autres sociétés.

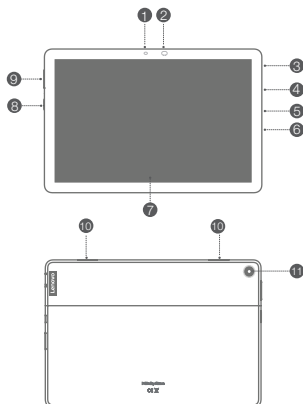
Dolby, Dolby Atmos et le symbole double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Fabriqué sous licence Dolby Laboratories. Œuvres confidentielles non publiées.

Copyright © 2012-2021 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

REMARQUE SUR LES DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS : si les données ou les logiciels sont fournis conformément à un contrat « General Services Administration » (« GSA »), leurs utilisation, reproduction et divulgation sont soumises aux restrictions stipulées dans le contrat n° GS-35F-05925.

Présentation de l'appareil

Modèle	Version
TB328FU	WLAN
TB328XU	WLAN + LTE



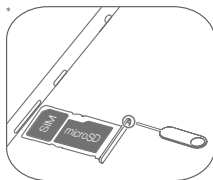
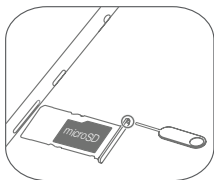
- | | | |
|-------------------|--|-----------------------------------|
| ❶ Caméra frontale | ❷ Capteur de proximité/
de luminosité | ❸ Microphone |
| ❹ Prise casque | ❺ Connecteur USB-C | ❻ Tiroir de la carte |
| ❽ Écran tactile | ❾ Bouton Marche/Arrêt | ❾ Boutons de réglage
du volume |
| ❿ Haut-parleurs | ⓫ Caméra arrière | |

- La version WLAN ne comporte pas de logement pour cartes Nano-SIM.
- Toutes les images et les illustrations de ce document sont fournies à titre de référence uniquement et peuvent différer du produit final.

Préparation de votre appareil

Installation des cartes

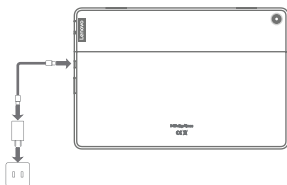
Installez les cartes comme indiqué dans l'illustration.



- Éteignez l'appareil avant d'insérer ou de retirer une carte.
- La version WLAN ne comporte pas de logement pour cartes Nano-SIM.

Chargement de l'appareil

Branchez votre appareil à une prise de courant à l'aide du câble et de l'adaptateur USB fournis.



Mise sous tension

Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé jusqu'à ce que le logo Lenovo s'affiche.

Consignes de sécurité et de manipulation importantes

Consignes relatives aux sacs plastiques

Danger : les sacs plastiques peuvent être dangereux. Tenez-les à l'écart des bébés et des enfants, afin d'éviter tout risque de suffocation.

Mise en garde concernant l'exposition à un volume sonore élevé

Avertissement : l'exposition à un niveau sonore élevé, peu importe la source, pendant des périodes prolongées peut affecter l'audition. Plus le volume sonore est élevé, plus vite votre audition peut être affectée. Afin de protéger votre audition :

- Réduisez le temps passé avec un casque audio ou des écouteurs à un volume élevé.
- Évitez d'augmenter le volume sonore pour bloquer le bruit ambiant.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre les personnes autour de vous.

Si vous ressentez un inconfort auditif, incluant la sensation de pression ou de plein dans les oreilles, de résonance ou de sons étouffés, il est recommandé de ne plus utiliser de casque audio ou d'écouteurs et d'aller consulter un spécialiste de l'audition.



Afin d'éviter tout trouble auditif, n'écoutez pas à un volume sonore trop élevé pendant des périodes prolongées.

Consignes de sécurité pour les parents et les superviseurs adultes

L'appareil n'est pas un jouet. Comme pour tout appareil électrique, des précautions doivent être prises pendant la manipulation et l'utilisation de produits électriques afin de réduire le risque d'électrocution. Si les parents choisissent d'autoriser les enfants à utiliser l'appareil, ils doivent avertir leur enfant du danger potentiel lors de l'utilisation et de la manipulation de l'appareil mobile.

Les parents doivent inspecter régulièrement l'appareil mobile (y compris l'adaptateur secteur et les pièces de petites dimensions, le cas échéant) à la recherche d'éventuels dommages. Vérifiez régulièrement cet appareil mobile pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et que des enfants peuvent l'utiliser en toute sécurité.

Avvertissement au sujet de la batterie interne rechargeable

Danger : ne tentez pas de remplacer la batterie interne au lithium-ion rechargeable. Remplacer la batterie d'origine par une batterie d'un type incompatible peut provoquer une explosion, une surchauffe ou d'autres risques entraînant un risque accru de blessures corporelles ou de dégâts matériels. Ne tentez pas de démonter ni de modifier le bloc de batterie. Une telle tentative s'accompagne d'un risque d'explosion dangereuse ou d'une fuite du liquide de la batterie.

Lors de la mise au rebut de la batterie, veuillez vous conformer aux décrets ou règlements locaux en vigueur. Ne jetez pas le bloc de batterie avec les déchets municipaux. Mettez les batteries usagées au rebut conformément aux instructions.

Le bloc de batterie comprend une quantité minimale de substances dangereuses.

Pour éviter toute blessure :

- Gardez le bloc de batterie à l'écart de flammes nues ou de toute autre source de chaleur.
- N'exposez pas le bloc de batterie à l'eau, la pluie ou tout autre liquide corrosif.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée.
- Évitez de court-circuiter le bloc de batterie.
- Gardez le bloc de batterie hors de portée des enfants en bas âge et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à pression d'air extrêmement faible. Cela pourrait entraîner une explosion ou une fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé de charger systématiquement la batterie à un niveau minimal de 30 à 50 % et de la recharger tous les trois mois afin d'empêcher toute décharge excessive.

Protection des yeux et informations de sécurité

Tout en mettant l'accent sur les performances de ses écrans, Lenovo accorde également une grande importance à la santé oculaire de ses utilisateurs. Ce produit a reçu la certification « Faible lumière bleue » de TÜV Rheinland et peut être utilisé en toute confiance.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur <https://support.lenovo.com>.

Marque de conformité eurasienne



Informations concernant les services et l'assistance technique

Notification de garantie limitée Lenovo

Ce produit est couvert par les termes de la garantie limitée Lenovo (LLW), version L5050010-02 08/2011. Les conditions de la garantie limitée Lenovo sont disponibles à l'adresse https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. La Garantie limitée Lenovo est disponible dans différentes langues sur ce site Web.

Informations relatives à la garantie

Lenovo fournit une période de garantie pour votre appareil. Pour vérifier l'état de la garantie de votre appareil ou mettre à niveau cette dernière, accédez à la page <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, puis sélectionnez le produit et suivez les instructions affichées à l'écran.

Obtenir de l'aide

Pour télécharger l'outil d'assistance Lenovo - Rescue and Smart Assistant (RSA) : <https://support.lenovo.com/downloads/ds101291>

 Visitez le site internet ci-dessus pour obtenir les informations sur les dispositifs compatibles avec RSA.

Visitez le site Web d'assistance de Lenovo (<https://support.lenovo.com>) en vous munissant du numéro de série de l'appareil pour accéder à plus d'options d'assistance Lenovo, ou scannez le code QR, puis suivez les instructions à l'écran.



Consultez la Communauté Lenovo en visitant <http://forums.lenovo.com>.

Informations relatives à l'environnement, au recyclage et à la mise au rebut

Consigne de recyclage Lenovo

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique (IT) à recycler leur matériel dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et services concernant le recyclage du matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informations importantes sur le recyclage des piles et les DEEE



Ne jetez pas votre produit ou votre batterie avec vos déchets ménagers. Pour plus d'informations, consultez le Manuel d'utilisation fourni avec votre produit ou rendez-vous sur le site <https://www.lenovo.com/recycling>

Informations sur le recyclage pour le Japon

Les informations sur le recyclage et la mise au rebut des produits pour le Japon sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Déclarations complémentaires relatives au recyclage

Des informations complémentaires sur le recyclage des composants de l'appareil et des batteries sont disponibles dans le *Guide d'utilisateur*.

Consultez la rubrique « **Accès au Guide d'utilisateur** » pour plus d'informations.

Logos pour le recyclage des batteries

Informations sur le recyclage des batteries pour Taïwan



Informations sur le recyclage des batteries pour les États-Unis et le Canada



US & Canada Only

Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Turquie

Les produits de Lenovo distribués en Turquie à compter du 1er juin 2009 (compris) respectent les exigences de la législation Limitation de l'utilisation des substances dangereuses du 30 mai 2008 et des réglementations sur le contrôle des déchets d'équipements électriques et électroniques du 22 mai 2012 (« RoHS turque »).

Ukraine

Les produits de Lenovo distribués en Ukraine à compter du 1er janvier 2011 (compris) respectent les exigences de la directive technique sur la limitation de l'utilisation des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, appliquée par le gouvernement, décision num. 1057 du 03/12/2008 (« TR ukrainienne sur la RoHS »).

Inde

Les produits Lenovo distribués en Inde à compter du mardi 1er mai 2012 respectent les exigences des règles de gestion des déchets électroniques en Inde (« RoHS indienne »).

Vietnam

Les produits Lenovo distribués au Vietnam à compter du 23 septembre 2011 respectent les exigences de la circulaire 30/2011/TT-BCT (« Vietnam RoHS ») du Vietnam.

Singapour

Les produits Lenovo commercialisés à Singapour à compter du 1er juin 2017 respectent les exigences de l'ordonnance du journal du gouvernement no S 263/2016 Limitation de l'utilisation des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques à Singapour (« SG-RoHS »).

Union européenne (UE) / Royaume-Uni (R.-U.) RoHS

Ce produit Lenovo, avec les pièces incluses (câbles, cordons, etc.), est conforme aux exigences de la directive européenne 2011/65/UE telle que modifiée par la directive 2015/863/UE et de la norme britannique SI 2012 n° 3032 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ("RoHS recast" ou "RoHS 2").

Pour obtenir plus d'informations sur l'avancée de Lenovo concernant la directive RoHS, veuillez consulter le document :

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Déclaration de conformité de l'Union européenne (UE) / Royaume-Uni (R.-U.)



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd déclare que le type d'équipement radio : Lenovo Tab M10 Gen3 est conforme à la directive européenne sur les équipements radio 2014/53/UE.

Lenovo (Slovakia) Ltd déclare que le type d'équipement radio : Lenovo Tab M10 Gen3 est conforme à la règlement sur les équipements radio pour le Royaume-Uni SI 2017 n° 1206. Le texte intégral des déclarations de conformité de systèmes est disponible à l'adresse suivante :
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> pour l'UE et
<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> pour le Royaume-Uni.
 Cet équipement radio fonctionne avec les bandes de fréquences et la puissance radiofréquence maximale suivantes :

Dénomination du modèle	Bandes de fréquences	Puissance maximale (dBm)
TB328FU	WLAN 2400-2483,5	< 20
	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483,5	< 10
TB328XU	GSM 900	33,5
	GSM 1800	31
	WCDMA B1/8	24,5
	LTE B1/7/8/20	24
	LTE B3/5/28/40	24,5
	LTE B38/41	25
	WLAN 2400-2483,5	< 20
	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483,5	< 10

Restrictions d'utilisation :

L'utilisation de cet appareil est limitée en intérieur à une bande comprise entre 5150 et 5350MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK (NI)	UK		

Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

L'APPAREIL RÉPOND AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

L'appareil est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été établies par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité importante pour garantir la sécurité de tous les individus, quels que soient leur âge et leur état de santé. Les directives d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS).

Lors des tests visant à déterminer le DAS, l'appareil est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs de DAS maximales conformes aux directives ICNIRP pour votre modèle sont répertoriées ci-dessous :

Valeur de DAS maximale pour ce modèle et conditions dans lesquelles elle a été enregistrée.				
Limite du DAS (UE/R.-U.) de 10 g (2,0 W/kg)	TB328FU	Corps	WLAN, Bluetooth	1,486 W/kg
Limite du DAS (UE/R.-U.) de 10 g (4,0 W/kg)		Membre	WLAN, Bluetooth	1,486 W/kg
Limite du DAS (UE/R.-U.) de 10 g (2,0 W/kg)	TB328XU	Corps	GSM, WCDMA, LTE, WLAN, Bluetooth	1,486 W/kg
Limite du DAS (UE/R.-U.) de 10 g (4,0 W/kg)		Membre	GSM, WCDMA, LTE, WLAN, Bluetooth	1,486 W/kg

Les informations ci-dessus s'appliquent aux pays de l'UE et au Royaume-Uni. Veuillez consulter les informations spécifiques au produit réel pour connaître les bandes de fréquences prises en charge dans les autres pays.

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS réelles de votre appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs mentionnées. En effet, à des fins d'efficacité du système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de l'appareil est automatiquement réduite lorsque la pleine puissance n'est pas requise pour la connexion. Plus la puissance de sortie de l'appareil est basse, plus sa valeur de DAS est faible. Si vous souhaitez réduire davantage votre exposition aux radiofréquences, vous pouvez y parvenir en limitant votre utilisation de l'appareil ou en utilisant un kit mains libres afin de conserver l'appareil hors de portée de votre corps ou de votre tête.

Précautions de conduite. Vous êtes tenus de conduire de manière responsable et sûre lorsque vous êtes au volant d'un véhicule. Respectez toujours scrupuleusement les lois et les règles de conduite en vigueur.

Crises d'épilepsie, évanouissements, fatigue oculaire et maux de tête. Cet appareil peut afficher des images clignotantes ou émettre des sons bruyants.

Dispositifs médicaux. Il se peut que cet appareil interfère avec les stimulateurs cardiaques et d'autres dispositifs médicaux. Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque implantable, d'un défibrillateur ou de tout autre dispositif médical, veuillez consulter votre prestataire de soins de santé et le fabricant avant d'utiliser cet appareil mobile. Si vous êtes porteur d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur, la FCC vous recommande d'adopter les précautions suivantes :

Gardez toujours cet appareil mobile à une distance d'au moins 20 cm (8 pouces) du stimulateur cardiaque ou du défibrillateur. Veuillez utiliser l'appareil mobile du côté opposé au stimulateur cardiaque ou au défibrillateur afin de minimiser les risques d'interférences.

Si vous soupçonnez qu'il se produit une interférence, éteignez immédiatement l'appareil mobile.

Températures très basses ou très élevées. N'utilisez pas votre appareil à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 40 °C. Ne conservez/transportez pas votre appareil dans des températures inférieures à -20 °C ou supérieures à 60 °C.

Alertes de fonctionnement. Respectez toutes les indications affichées sur l'appareil lorsque vous l'utilisez dans un lieu public.

Zones potentiellement explosives : les zones potentiellement explosives sont souvent signalées et peuvent inclure des zones de dynamitage, des stations de ravitaillement en carburant, des zones de ravitaillement (comme sous les ponts des bateaux), des installations de transfert ou de stockage

de carburant ou de produits chimiques ou des zones où l'air contient des produits chimiques ou des particules, comme les poussières de céréales ou des poudres métalliques.

Éteignez votre appareil avant d'entrer dans de tels lieux, et n'y rechargez pas la batterie. Des étincelles se produisant dans ces lieux peuvent provoquer une explosion ou un incendie.

Hôpitaux. Éteignez votre appareil sans fil lorsque cela vous est demandé dans les hôpitaux, les cliniques ou les établissements de soins de santé. Ces demandes visent à éviter d'éventuelles interférences avec des équipements médicaux sensibles.

En avion. Éteignez votre appareil sans fil chaque fois qu'il vous est demandé de le faire par le personnel d'un aéroport ou d'un avion.

Si vous voyagez en avion, consultez le personnel de la compagnie aérienne sur l'utilisation des appareils sans fil à bord. Si votre appareil propose un "mode Avion", celui-ci doit être activé avant d'embarquer.

أثناء الاستخدام، عادةً ما تكون قيم معدل الامتصاص النوعي الفعلية لجهازك أقل من القيم المذكورة إلى حد كبير. ويرجع هذا، بالنسبة لأغراض كفاءة النظام ولتقليل التداخل في الشبكة، إلى أنه يتم تقليل طاقة تشغيل الجهاز تلقائيًا عند عدم الحاجة إلى الطاقة الكاملة لاتصال البيانات. كلما انخفض خرج طاقة الجهاز، انخفضت قيمة معدل الامتصاص النوعي. إذا كنت مهتمًا بزيادة تقليل التعرض لتردد اللاسلكي، فإنه يمكنك القيام بهذا بسهولة عن طريق الحد من الاستخدام أو ببساطة استخدام مجموعة الاستخدام دون استخدام الأيدي لإبقاء الجهاز بعيدًا عن الرأس والجسم.

تدابير القيادة الوقائية. القيادة المسؤولة والأمانة هي مسؤوليتك الأولى عند قيادة سيارة. اتبع دوماً القوانين واللوائح المحلية. النوبات، والإغماءات المفاجئة، وإجهاد العين، والانعراج. قد يصدر هذا الجهاز صوتًا وامضة أو أصواتًا عالية.

الأجهزة الطبية. قد يتداخل هذا الجهاز مع أجهزة تنظيم ضربات القلب والأجهزة الطبية الأخرى. إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم ضربات القلب مزروعًا، أو جهاز مزيل رجفان مزروعًا، أو جهاز طبي آخر مزروعًا، فيرجى استشارة موفر الرعاية الصحية الخاص بك والشركة المصنعة للجهاز قبل استخدام هذا الجهاز المحمول. إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز مزيل للرجفان، فإن هيئة الاتصالات الفيدرالية (FCC) توصي بتحري التدابير الوقائية التالية:

أبق دوماً هذا الجهاز المحمول على بعد 20 سم (8 بوصة) على الأقل من جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز مزيل الرجفان. يرجى استخدام الجهاز المحمول على الجانب بعيدًا عن جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز مزيل الرجفان للحد من إمكانية حدوث تداخل إلى أدنى حد.

عندما تشك في حدوث التداخل، فيجب إيقاف الجهاز المحمول على الفور.

الحرارة الشديدة أو البرد القارس. لا تستخدم جهازك في درجات الحرارة الأقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 40 درجة مئوية. لا تخزن/تنقل جهازك في درجات حرارة أقل من 20- درجة مئوية أو أعلى من 60 درجة مئوية.

تحذيرات التشغيل. اتبع كل اللافتات المعلقة عند استخدام الأجهزة في الأماكن العامة.

الأماكن القابلة للانفجارات: تحتوي الأماكن القابلة للانفجارات غالبًا، وليس دائمًا، على لافتات ومن بين هذه الأماكن أماكن التفجيرات، محطات الوقود، أماكن الوقود (مثل الأسطح السفلية بالمراكب)، أو منشآت نقل أو تخزين الوقود والمواد الكيميائية، أو المناطق حيث يحتوي الهواء على مواد كيميائية أو جسيمات متناثرة، مثل غبار الحبوب أو مساحيق معدنية. قم بإيقاف تشغيل جهازك قبل دخول مثل هذه الأماكن ولا تشحن البطاريات. ففي مثل هذه الأماكن، يمكن أن تحدث شرارة وتؤدي إلى حدوث انفجار أو اندلاع حريق.

المستشفيات. قم بإيقاف تشغيل جهازك اللاسلكي عندما يُطلب منك ذلك في المستشفيات، أو العيادات، أو أماكن الرعاية الصحية. فالهدف من هذه الطلبات هو منع وقوع تداخل محتمل مع جهاز طبي حساس.

الطائرات. قم بإيقاف تشغيل جهازك اللاسلكي عندما يطلب منك ذلك موظفو المطار أو شركة الطيران.

استشر موظفي شركة الطيران حول استخدام الأجهزة اللاسلكية على متن الطائرة، وإذا كان جهازك يقدم خاصية "وضع الطيران" فيجب تمكين هذا الوضع قبل دخول متن الطائرة.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK (NI)	UK		

معلومات عن معدل الامتصاص النوعي

يتوافق الجهاز مع الإرشادات الدولية المتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية.

يُعد الجهاز مريبلاً ومستقبلاً لاسلكياً. وقد تم تصميمه بحيث لا يتجاوز قيم التعرض للموجات اللاسلكية (المجالات الكهرومغناطيسية للتردد اللاسلكي) الموصى بها من قبل الإرشادات الدولية. وقد تم وضع الإرشادات من جانب منظمة علمية مستقلة (ICNIRP)، كما إنها تشتمل على احتياطات أمان أساسية لضمان سلامة الجميع بصرف النظر عن العمر أو الحالة الصحية. تستخدم إرشادات التعرض للموجات اللاسلكية وحدة قياس معروفة بمعدل الامتصاص النوعي، أو SAR. ويتم إجراء اختبارات معدل الامتصاص النوعي باستخدام مواضع التشغيل القياسي باستخدام الجهاز المرسل بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في كل نطاقات التردد المختبرة. وفيما يلي القيم القصوى لمعدل الامتصاص النوعي في إرشادات ICNIRP لطراز الجهاز هذا:

أقصى معدل للامتصاص النوعي لهذا الطراز والظروف التي تم التسجيل ضمنها.

حد معدل الامتصاص النوعي EU/UK 10 جرارات (2.0 وات/كجم)	TB328FU	الجسم	WLAN, Bluetooth	1.486 وات/كجم
حد معدل الامتصاص النوعي EU/UK 10 جرارات (4.0 وات/كجم)		الصفيفة	WLAN, Bluetooth	1.486 وات/كجم
حد معدل الامتصاص النوعي EU/UK 10 جرارات (2.0 وات/كجم)	TB328XU	الجسم	GSM, WCDMA, LTE, WLAN, Bluetooth	1.486 وات/كجم
حد معدل الامتصاص النوعي EU/UK 10 جرارات (4.0 وات/كجم)		الصفيفة	GSM, WCDMA, LTE, WLAN, Bluetooth	1.486 وات/كجم

المعلومات الواردة أعلاه خاصة بدول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة. يُرجى الرجوع إلى المنتج الفعلي للحصول على نطاقات التردد المدعومة في البلدان الأخرى.

بيان الامتثال الخاص الاتحاد الأوروبي (EU) / المملكة المتحدة (UK)



تعلن شركة Lenovo (Singapore) Pte. Ltd أن نوع معدات اللاسلكي Lenovo Tab M10 Gen3 يتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي الخاص بالأجهزة اللاسلكية 2014/53/EU.

تعلن شركة Lenovo (Slovakia) Ltd أن نوع معدات اللاسلكي Lenovo Tab M10 Gen3 يتوافق مع وائح بالمملكة المتحدة الخاصة بالأجهزة اللاسلكية SI 2017 رقم 1206. يتوفر النص الكامل لنظام إقرارات المطابقة على:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> للاتحاد الأوروبي و

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> للمملكة المتحدة.

تعمل معدات اللاسلكي هذه مع نطاقات التردد التالية والطاقة القصوى لترددات اللاسلكي:

اسم الطراز	نطاقات التردد	أقصى حد من الطاقة (ديسيبل ميلي واط)
TB328FU	WLAN 2400-2483.5	< 20
	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483.5	< 10
TB328XU	GSM 900	33.5
	GSM 1800	31
	WCDMA B1/8	24.5
	LTE B1/7/8/20	24
	LTE B3/5/28/40	24.5
	LTE B38/41	25
	WLAN 2400-2483.5	< 20
	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483.5	< 10

قيود الاستخدام:

يقتصر استخدام هذا الجهاز على الأماكن المغلقة في النطاق 5150 إلى 5350 ميجا هرتز.

التوجيه المتعلق بقيود استعمال بعض المواد الخطرة (RoHS)

تركيا

تتوافق منتجات Lenovo التي تم بيعها في تركيا، في 1 يونيو 2009 أو بعد ذلك، مع متطلبات تشريعات الجمهورية التركية السابقة الخاصة بتقييد المواد الخطرة اعتبارًا من 30 مايو 2008 ولوائح التحكم في نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية اعتبارًا من 22 مايو 2012 ("القيود على استعمال المواد الخطرة في تركيا").

أوكرانيا

تتوافق منتجات Lenovo التي تباع في أوكرانيا، في 1 يناير 2011 أو فيما بعد، مع متطلبات التوجيه الفني حول تقييد المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية التي تطبقها الحكومة، القرار رقم 1057 المؤرخ 2008/12/03 ("القيود على استعمال المواد الخطرة في أوكرانيا تركيا").

الهند

تتوافق منتجات Lenovo التي تباع في الهند، في 1 مايو 2012 أو بعده، مع متطلبات قواعد الهند الخاصة بالنفايات الإلكترونية (الإدارة) ("القيود على استعمال المواد الخطرة في الهند").

فيتنام

تتوافق منتجات Lenovo التي تباع في فيتنام بتاريخ 23 سبتمبر 2011 أو بعده مع متطلبات منشور فيتنام 30/2011/TT-BCT ("القيود على استعمال بعض المواد الخطرة في فيتنام").

سنغافورة

تستوفي منتجات Lenovo، التي تباع في السنغافورة بتاريخ 1 يونيو 2017 أو بعده، متطلبات الأمر رقم S 263/2016 الوارد في الجريدة الرسمية بشأن تقييد استعمال بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية في سنغافورة ("SG-RoHS").

توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة بالاتحاد الأوروبي (EU) / المملكة المتحدة (UK)

يفي هذا المنتج من Lenovo، بأجزائه المتضمنة (الكابلات والأسلاك وما إلى ذلك) بمتطلبات التوجيه الصادر من الاتحاد الأوروبي 2011/65/EU والتوجيه المعدل له 2015/863/EU وكذلك توجيه المملكة المتحدة 2012 SI رقم 3032 بشأن تقييد استخدام مواد خطرة معينة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية ("إعادة صياغة توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة" أو "توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة 2").

للحصول على مزيد من المعلومات حول تَقَدُّم Lenovo في تطبيق تقييد استعمال بعض المواد الخطرة (RoHS)، انتقل إلى:

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

المعلومات البيئية ومعلومات إعادة التدوير والتخلص من النفايات

البيان العام لإعادة التدوير

تشجع Lenovo مالكي معدات تقنية المعلومات (IT) على التخلص بشكل مناسب من المعدات الخاصة بهم عند عدم الحاجة إليها. وتعرض Lenovo مجموعة متنوعة من البرامج والخدمات لمساعدة مالكي المعدات على إعادة تدوير منتجات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بهم. للحصول على معلومات حول إعادة تدوير منتجات Lenovo، انتقل إلى الموقع <http://www.lenovo.com/recycling>.

معلومات مهمة عن إعادة تدوير البطاريات والنفايات من المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

لا تتخلص من منتجك أو البطارية مع مخلفات منزلك. للمزيد من المعلومات، ارجع إلى دليل المستخدم المرفق بمنتجك أو قم بزيارة <https://www.lenovo.com/recycling>



معلومات إعادة التدوير لليابان

تتوافر المعلومات الخاصة بإعادة التدوير والتخلص من النفايات لليابان على الموقع:

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

بيانات إعادة تدوير إضافية

توجد معلومات إضافية حول إعادة تدوير مكونات الجهاز وبطارياته في دليل المستخدم. راجع "الوصول إلى دليل المستخدم" للحصول على التفاصيل.

علامات إعادة تدوير البطارية

معلومات إعادة تدوير البطارية في تايوان



معلومات إعادة تدوير البطارية في الولايات المتحدة وكندا



US & Canada Only

معلومات الخدمة والدعم

إشعار ضمان Lenovo المحدود

يخضع هذا المنتج لشروط ضمان Lenovo المحدود (LLW)، الإصدار L5050010-02 08/2011. اقرأ ضمان Lenovo المحدود LLW على https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. يمكن عرض ضمان Lenovo المحدود بعدد من اللغات من موقع الويب هذا.

معلومات الضمان

توفر شركة Lenovo فترة ضمان لجهازك. للتحقق من حالة الضمان لتفريقات الشراء الخاصة بجهازك؛ انتقل إلى <https://support.lenovo.com/warrantylookup>، ثم حدّد التعليمات الظاهرة على الشاشة الخاصة بالمنتج واتبعها.

الحصول على الدعم

لتنزيل أداة خدمة (RSA) - Rescue and Smart Assistant:

<https://support.lenovo.com/downloads/ds101291>

تفضل بزيارة موقع الويب أعلاه للحصول على معلومات حول الأجهزة المتوافقة مع RSA.

قم بزيارة موقع دعم Lenovo: (<https://support.lenovo.com>) مع الرقم التسلسلي الخاص بالجهاز للحصول على المزيد من خيارات دعم Lenovo، أو قم باللمس الضوئي لرمز QR، ثم اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.



استشر مجتمع Lenovo من خلال زيارة الرابط <http://forums.lenovo.com>.

لتجنب الإصابة، ينبغي تنفيذ ما يلي:

- إبعاد مجموعة البطارية عن اللهب المشتعل أو مصادر الحرارة الأخرى.
 - تجنب تعريض مجموعة البطارية للمياه أو الأمطار أو السوائل الأخرى التي تؤدي إلى التآكل.
 - تجنب ترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية.
 - تجنب تقصير دائرة مجموعة البطارية.
 - ينبغي الحفاظ على مجموعة البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة.
 - تجنب ترك البطارية في بيئة ذات ضغط هواء منخفض للغاية. قد يؤدي ذلك إلى الانفجار أو تسريب السائل القابل للاشتعال أو غاز من البطارية.
- من أجل إطالة عمر البطارية، نوصي بشحن البطارية من 30% إلى 50% على الأقل من سعتها في كل مرة، وإعادة شحنها كل ثلاثة أشهر لمنع زيادة تفريغ الشحن.

حماية العين ومعلومات السلامة

أثناء التركيز على قدرات الأداء في شاشاتها؛ تولى Lenovo أهمية أيضًا لصحة أعين المستخدمين. حصل هذا المنتج على شهادة "Low Blue Light" من شركة TÜV Rheinland ويمكن استخدامه بثقة. للمزيد من المعلومات؛ يُرجى زيارة <https://support.lenovo.com>.

علامة الامتثال للمعايير الأوروبية الآسيوية



معلومات مهمة عن الأمان والاستخدام

إشعار الأكياس البلاستيكية

خطر: يمكن أن تكون الأكياس البلاستيكية مصدرًا للخطر. احتفظ بالأكياس البلاستيكية بعيدًا عن متناول الرضع والأطفال لتفادي خطر الاختناق.

تحذير بشأن استخدام الصوت العالي

تحذير: قد يؤثر التعرض للضوضاء العالية من أي مصدر لفترات طويلة من الوقت في حاسة سمعك. كلما كان الصوت أعلى، قل الوقت اللازم قبل أن تتأثر حاسة سمعك. لحماية حاسة سمعك:

- قلل من مقدار وقت استخدامك لساعات الرأس المزودة بميكروفون أو العادية بصوت مرتفع.
- تجنب رفع مستوى الصوت لمنع الضوضاء المحيطة.
- اخفض مستوى الصوت إذا لم يكن بإمكانك سماع الأشخاص الذين يتحدثون بالقرب منك.

إذا شعرت باضطراب في حاسة السمع، بما في ذلك الإحساس بوجود ضغط في أذنيك أو إحساس امتلاء الأذنين بالسائل، أو الطنين في أذنيك أو خوف في الحديث، فينبغي التوقف عن الاستماع إلى الجهاز عبر سماعة الرأس المزودة بميكروفون أو العادية وإجراء فحص لحاسة سمعك.



لمنع الضرر المحتمل بحاسة السمع، تجنّب الاستماع إلى مستويات الصوت العالية لفترات طويلة.

تعليمات السلامة للآباء والمشرّفين البالغين

هذا الجهاز ليس لعبة للأطفال. يجب مراعاة الاحتياطات أثناء التعامل مع جميع المنتجات الإلكترونية واستخدامها للحد من مخاطر حدوث صدمة كهربائية، كما هو الحال في جميع المنتجات الكهربائية. إذا اختار الآباء السماح للأطفال باستخدام الجهاز، فينبغي لهم تنبيه الأطفال بالمخاطر المحتملة أثناء استخدام الجهاز المحمول وأثناء التعامل معه. ينبغي على الآباء فحص الجهاز المحمول (بما في ذلك مهايئ طاقة التيار المتردد والجزء الصغير، وفق ما ينطبق) دوريًا بحثًا عن وجود تلف. افحص هذا الجهاز المحمول بانتظام لضمان عمله على النحو الصحيح وأنه آمن عند استخدامه من جانب الأطفال.

تحذير بشأن البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن

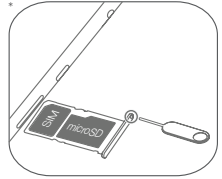
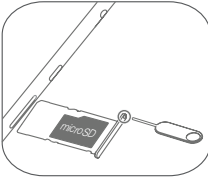
خطر: لا تحاول استبدال بطارية أيون الليثيوم الداخلية القابلة لإعادة الشحن. يمكن أن يؤدي استبدال البطارية الأصلية بنوع غير متوافق من البطاريات إلى زيادة خطر الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات بسبب حالات الانفجار أو الحرارة المفرطة أو المخاطر الأخرى. تجنّب محاولة تفكيك مجموعة البطارية أو تعديلها. فإن محاولة تنفيذ هذا الإجراء يمكن أن تؤدي إلى حدوث انفجار خطير أو تسريب سائل البطارية.

عند التخلص من البطارية، ينبغي الامتثال لكل القوانين أو اللوائح المحلية ذات الصلة. لا ينبغي التخلص من مجموعة البطارية في أماكن مخلفات البلدية. ينبغي التخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للتعليمات. تحتوي مجموعة البطارية على مقدار ضئيل من المواد الضارة.

إعداد جهازك

تركيب البطاقات

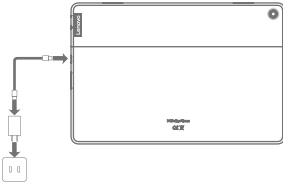
ركب البطاقات كما هو موضح في الصورة.



- أوقف تشغيل الجهاز قبل إدخال بطاقة أو إزالتها.
- لاحظ أن إصدار WLAN لا يحتوي على فتحة بطاقة Nano-SIM.

شحن جهازك

صِلْ جهازك بمقبس الكهرباء باستخدام كابل USB ومهايئ الطاقة المرفقين.



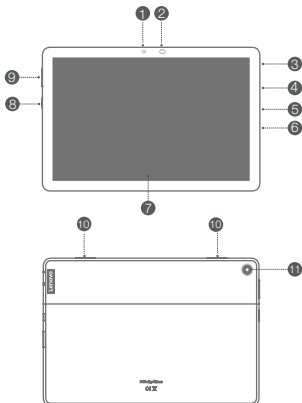
التشغيل

اضغط باستمرار على زر التشغيل حتى يظهر شعار Lenovo.



نظرة عامة على الجهاز

الطراز	الإصدار
TB328FU	WLAN
TB328XU	WLAN + LTE



- | | | |
|--------------------------|------------------------|-------------------------|
| 1 كاميرا الوجهة الأمامية | 2 مستشعر الضوء/التقارب | 3 الميكروفون |
| 4 موصل سماعة الرأس | 5 موصل USB-C | 6 درج البطاقة |
| 7 شاشة اللمس | 8 زر التشغيل | 9 زرا تعيين مستوى الصوت |
| 10 مكبرات الصوت | 11 الكاميرا الخلفية | |

- لا يحتوي إصدار WLAN على فتحة بطاقة Nano-SIM.
- تُعد كل الصور والرسوم التوضيحية في هذا المستند مرجعاً لك فقط وقد تختلف عن المنتج النهائي.

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل استخدام جهازك. كل المعلومات المميزة بعلامة النجمة * في هذا الدليل تشير فقط إلى الطراز الذي يدعم WLAN + LTE.

القراءة قبل استخدام جهازك

اقرأ أولاً - المعلومات التنظيمية

تتوافق طُورز الأجهزة المزودة باتصالات لاسلكية مع التردد اللاسلكي ومعايير السلامة لأي دولة أو منطقة معتمد فيها الاستخدام اللاسلكي. وعلاوة على ذلك، إذا كان منتجك يحتوي على مودم للاتصالات، فإنه يتوافق مع متطلبات الاتصال الخاصة بالشبكة الهاتفية في بلدك.

تأكد من قراءة الإشعار التنظيمي الخاص ببلدك أو منطقتك قبل استخدام الأجهزة اللاسلكية المضمنة في جهازك. للحصول على نسخة PDF من الإشعار التنظيمي، انتقل إلى <https://support.lenovo.com>.

الحصول على الدعم

للحصول على الدعم حول خدمات الشبكة والفواتير، يُرجى الاتصال بمشغل الشبكة اللاسلكية لديك. للتعرف على كيفية استخدام جهازك وعرض مواصفاته الفنية، تفضل بالانتقال إلى <https://support.lenovo.com>.

الوصول إلى دليل المستخدم

يحتوي دليل المستخدم الخاص بك على معلومات تفصيلية حول جهازك. لتنزيل المطبوعات الخاصة بجهازك، اذهب إلى <https://support.lenovo.com> واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

إشعارات قانونية

إن Lenovo وشعار Lenovo علامتان تجاريتان مملوكتان لشركة Lenovo في الولايات المتحدة، أو بلدان أخرى أو فيهما معاً.

قد تكون أسماء الشركات أو المنتجات أو الخدمات الأخرى علامات تجارية أو علامات خدمة للآخرين.

تعد Dolby، وDolby Atmos، ورمز D الثنائي علامات تجارية مسجلة لـ Dolby Laboratories Licensing Corporation. تم التصنيع بترخيص من شركة Dolby Laboratories. أعمال سرية غير منشورة.

حقوق النشر © 2012-2021 Dolby Laboratories. جميع الحقوق محفوظة.

إشعار الحقوق المحدودة والمقيّدة: إذا تم تقديم البيانات أو البرامج وفقاً لعقد إدارة الخدمات العامة "GSA"، فإن الاستخدام أو النشر أو الكشف يخضع للقيود الموضحة في العقد رقم GS-35F-05925.

Lenovo Tab M10 (3rd Gen)

دليل البدء السريع والضمان والأمان

TB328FU

TB328XU

Lenovo

© Copyright Lenovo 2022.
© حقوق النش محفوظة لشركة Lenovo 2022.
Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20220129



7011AA002726

MC

Printed in China